

CONCOURS
WETTBEWERB

BEE
SECURE

Gestalte deine
Réalise tes
Comics

Think
BEFORE
you post !



*Tous des voleurs
Die stinken doch alle !
Géi dach zeréck wou's
de hierkënns ..*

im Rahmen der
Kampagne / dans le
cadre de la campagne

NOT FUNNY
BEE FAIR

Was? / Quoi?

Thema / Sujet

Die Arbeit behandelt Diskriminierungen im Internet und über Mobiltelefon, in Bezug auf Herkunft, Nationalität, Religion, sexuelle Orientierung, ...

Dazu gehören, neben persönlichen Attacken, auch das Verbreiten von Hassparolen, Vorurteile, Stereotypen und Verallgemeinerungen, die zu Intoleranz, Rasmus, Xenophobie, Rechtsextremismus oder religiösem Extremismus führen können.

Le travail traite la discrimination sur Internet et par téléphone mobile, par rapport à l'origine ethnique, la nationalité, la religion, l'orientation sexuelle, ... Il inclut des attaques personnelles, l'incitation à la haine, la diffusion de préjugés, de stéréotypes et de généralisations qui peuvent favoriser l'intolérance, le racisme, la xénophobie, l'extrémisme de droite ou l'extrémisme religieux.

Le travail traite la discrimination sur Internet et par téléphone mobile, par rapport à l'origine ethnique, la nationalité, la religion, l'orientation sexuelle, ... Il inclut des attaques personnelles, l'incitation à la haine, la diffusion de préjugés, de stéréotypes et de généralisations qui peuvent favoriser l'intolérance, le racisme, la xénophobie, l'extrémisme de droite ou l'extrémisme religieux.

Format, Technik / Technique

Die Technik und das Material sind frei: Bleistift, Filzstifte, Kreiden, Aquarell, Spray, Foto, Collage oder Arbeit am Computer ...

La technique et les matériaux utilisés sont libres: Crayons, feutres, craies, aquarelles, spray, photos, collage ou travail sur ordinateur ...

Format:

QUADRAT / CARRÉ

**min. 20x20 cm
max. 80x80 cm**

"Wann et no mir géif goën, da géif ech all Ausländer rausgeheien"

"Déi kommen heihinn well et hei € gétt an se gratis wunnen"

"Zanter d'Fraën hannert dem Kachdëppen eraus sinn, gétt et nëmme Misär op der Welt"

Wie? / Comment?

Geschichte / Histoire

Das Format wird in minimum 6 Felder eingeteilt. Die Geschichte kann aus der Sicht des Opfers, des Täters oder des Beobachters erzählt werden. Sie kann Konsequenzen, Reaktionen oder Lösungen zeigen, informieren oder sensibilisieren.

Le format est subdivisé en minimum 6 champs. L'histoire peut être racontée du point de vue de la victime, du coupable ou de l'observateur. Elle peut montrer des conséquences, des réactions ou des solutions, peut informer et sensibiliser.

Figuren / Figures

Du hast absolute Freiheit! Vereinfache, verforme, zeichne, fotografiere, schreibe, klebe oder arbeite am Computer ...

Tu as une liberté absolue! Simplifie, déforme, dessine, prends des photos, écris, colle ou utilise ton ordinateur ...



[beefair.lu/
comics](http://beefair.lu/comics)

[facebook.com/
beefaircomics](https://www.facebook.com/beefaircomics)

Wer? / Qui?

Alter / Âge

-19 Jahre
ans

3 Gewinner pro Alterskategorie
+ 3 Spezialpreise der Jury
= 9 Preise zu **400 €**

-29 Jahre
ans

3 lauréats par catégorie d'âge
+ 3 prix spéciaux du jury
= 9 prix à **400 €**

Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, Telefon und Mail auf der Rückseite angeben!

Il faut indiquer ton nom, prénom, date de naissance, adresse, téléphone et mail au verso!

Wann? Wo? / Quand? Où?

Gib deine Arbeit ab (per Post oder persönlich) bis zum

14.12.2012
um / à 16.00

Rends ton travail (par courrier ou personnellement) jusqu'au

CET - Centre pour l'égalité de traitement
26, place de la gare
L-1616 Luxembourg

9.00-12.00, 14.00-17.00

Musée national de la Résistance
place de la Résistance
L-4041 Esch-Alzette

Mi-So / Me-Di 14.00-18.00

Gewinner / Lauréats

Die Gewinner werden im Januar 2013 benachrichtigt. Ihre Comics werden in einer Wanderausstellung gezeigt. Die Preisverleihung findet im Februar statt.

EXPO

Les lauréats seront contactés en janvier 2013. Leurs comics seront montrés dans le cadre d'une exposition itinérante. La remise des prix aura lieu en février.

Comics

Concours - Wettbewerb

Weitere Informationen und das
Reglement unter
des informations supplémentaires et
le règlement sous

beefair.lu/comics

[facebook.com/
beefaircomics](https://facebook.com/beefaircomics)



MUSEE NATIONAL DE LA
RESISTANCE
LEU DE MEMOIRE ET EDUCATION

 by

CENTRE POUR L'ÉGALITÉ
DE TRAITEMENT

 snj